



**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
30.09.2026

UHR - ORE
16:00

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore	X	
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora	X	
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARD

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

ACHMÜLLER HELMUT

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Rathaus und Kindergarten - Ankauf von Reinigungs- und Hygieneartikeln bei der Einkaufsgenossenschaft Emporium

Municipio e scuola materna - acquisto di detersivi e articoli per l'igiene presso la Cooperativa d'acquisto Emporium

Vorausgeschickt, dass es erforderlich ist, für das Rathaus und den Kindergarten Reinigungs- und Hygieneartikel anzukaufen;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 25 vom 15.10.2013 verfügt worden ist, der Einkaufsgenossenschaft Emporium mit Sitz in Bozen beizutreten und diese als zentrale Beschaffungsstelle für Lebensmittel, Verbrauchsmaterialien und Wartungsdienste zu nutzen;
- dass mit 01.01.2016 die Einkaufsgenossenschaft Emporium in ein In-House Subjekt umgewandelt worden ist;
- dass mit eigenem Beschluss Nr. 209 vom 09.07.2025 die neue Vereinbarung mit der Einkaufsgenossenschaft Emporium betreffend die Zuweisung der Funktion einer zentralen Beschaffungsstelle und betreffend die Regelung der gegenseitigen Beziehungen genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass die Einkaufsgenossenschaft Emporium den Ankauf von Reinigungs- und Hygieneartikeln zu vorteilhaften Preisen, die den eigenen Mitgliedern vorbehalten sind, anbietet;

Für zweckmäßig erachtet, Reinigungs- und Hygieneartikel für den Betrag von Euro 286,00 zuzüglich MwSt. über die Einkaufsgenossenschaft Emporium anzukaufen, wobei festgehalten wird, dass die Fakturierung über dieselbe Einkaufsgenossenschaft Emporium erfolgt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F.;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit
xJ57wWiXapgMyJR03Odhh8h9C1PSOryK/Pw1JuONZTk=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
XxN0b8j33eEpd9Fz0UfBX6PYLm2Lr1pS9ebZi
hx32UQ=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

Premesso che risulta necessario acquistare detersivi e articoli per l'igiene per il municipio e la scuola materna;

- che con delibera del Consiglio comunale n. 25 del 15.10.2013 è stato disposto di aderire alla Cooperativa d'acquisto Emporium con sede a Bolzano e di ricorrere ad essa quale centrale di approvvigionamento per generi alimentari, materiali di consumo e servizi di manutenzione;
- che con il 01.01.2016 la Cooperativa d'acquisto Emporium è stata trasformata in un soggetto in house;
- che con propria deliberazione n. 209 del 09.07.2025 è stata approvata la nuova convenzione con la Cooperativa d'acquisto Emporium per l'assegnazione della funzione di centrale di committenza e concernente la regolamentazione delle reciproche relazioni;

Constatato che la Cooperativa d'acquisto Emporium offre l'acquisto di detersivi e articoli per l'igiene a prezzi vantaggiosi riservati ai propri soci;

Ritenuto opportuno acquistare detersivi e articoli per l'igiene per l'importo di Euro 286,00 più IVA tramite la Cooperativa d'acquisto Emporium, precisando che la fatturazione verrà effettuata al Comune tramite la stessa Cooperativa d'acquisto Emporium;

Visto l'art. 21-ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, n.t.v.;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16, n.t.v.;

Ravvisata l'urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
xJ57wWiXapgMyJR03Odhh8h9C1PSOryK/Pw1JuONZTk=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile
XxN0b8j33eEpd9Fz0UfBX6PYLm2Lr1pS9ebZi
hx32UQ=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

delibera

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 3 Anwesenden und Abstimmenden:

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 3 presenti e votanti:

1. Über die Einkaufsgenossenschaft Emporium mit Sitz in Bozen (In-House Subjekt) Reinigungs- und Hygieneartikel für das Rathaus und den Kindergarten für den Betrag von Euro 286,00 zuzüglich MwSt. anzukaufen.
2. Den Gemeindesekretär Dr. Reinhard Seeber als einzigen Projektverantwortlichen (EPV) im Sinne von Art. 6 des L.G. Nr. 16/2015 zu ernennen.
3. Festzuhalten, dass die Zahlung nach erfolgter Lieferung und gegen Vorlage einer ordnungsgemäßen Rechnung erfolgt.
4. Die Ausgabe von Euro 348,94 zu verpflichten und den Kapiteln 01111.03.010200 (Euro 138,94) und 04011.03.010200 (Euro 210,00) des Haushaltsplanes 2026 anzulasten.
5. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.
6. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).
1. Di acquistare tramite la Cooperativa d'acquisto Emporium con sede a Bolzano (soggetto in house) detersivi e articoli per l'igiene per il municipio e la scuola materna per l'importo di Euro 286,00 più IVA.
2. Di nominare il segretario comunale dott. Reinhard Seeber quale responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi dell'art. 6 della L.P. n. 16/2015.
3. Di dare atto che il pagamento avviene a fornitura eseguita e dietro presentazione di regolare fattura.
4. Di impegnare la spesa di Euro 348,94 e di imputarla ai capitoli 01111.03.010200 (Euro 138,94) e 04011.03.010200 (Euro 210,00) del bilancio di previsione 2026.
5. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.
6. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005